Dedicated to promoting peace through arts and culture

THE PEACE IN THE WORLD

On the occasion of the celebration of the 10th anniversary of the Fermata Arts Foundation (2008-2018) we are happy to announce a traveling exhibition of children's drawings that will be traveling around New England states from January of 2018 with support from the Connecticut Office of the Arts, which also receives funding from the National Endowment for the Arts, a federal agency



cThumanities

Support has been provided to Fermata Arts Foundation from CT Humanities (CTH), with funding provided by the Connecticut State Department of Economic and Community Development / Connecticut Office of the Arts (COA) from the Connecticut State Legislature.

Table of Contents

I. Pärnu Sütevaka Huma	nitaargümnaasium1, a	school in Pärnu, Es	tonia (detailed information i	s available upon req	uest)2	
II. S. Vasylkivskyi Chilo	lren's Art School, Izyu	ım, Kharkiv region,	Ukraine (detailed informati	on is available upon		
request)					2	
III. "Versmes" Progymn	asium, Klaipėda, Lith	uania (detailed info	rmation is available upon red	quest)	2	
IV. Art School Palette+,	Kaliningrad, Russia (detailed information	n is available upon request).		2	
			ring Impairment, Sofia, Bul			
	•			•	3	
	f music and arts № 2,	Tashkent, The Rep	oublic of Uzbekistan (detaile	d information is ava	ilable 3	
			, Russia (detailed informatio			
				•	3	
			on is available upon request			
			available upon request)			
			f Arts" Janis Rozentals Art S			
	•			_		
			V D11' CT.			
			upov, Kazan, Republic of Ta			
information is available upon request)						
		,	information is available upo	± /		
			information is available upor			
XVI. Artworks from the	Republic of Moldova	– Part V			8	
1 . Artwork					8	
2. Certificate of Part	icipation Award Cerer	nony			19	
	_	-				
Connecticut	Arkansas	Texas	Massachusetts	Vermont		

P.O. Box 197 Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

3.	Greeting Letter from Ambassador E. Caras.	.20
4.	Exhibition Schedule	.21

I.Pärnu Sütevaka Humanitaargümnaasium1, a school in Pärnu, Estonia (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of twenty eight (28) drawings from students in grades 6 -12. Student age: from 12 years old to 18 years old.

This exhibition is courtesy of Andres Laanemets, School Principal and Kristel Kallau, Art Director

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

II. S. Vasylkivskyi Children's Art School, Izyum, Kharkiv region, Ukraine (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of sixteen (16) drawings.

Student age: from 9 years old to 14 years old.

This exhibition is courtesy of Izyum city mayor Valery Marchenko

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

III. "Versmes" Progymnasium, Klaipėda, Lithuania (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of fifteen (15) drawings.

Student age: from 12 years old to 14 years old.

This exhibition is courtesy of Gražina Pocienė, School Director and Inga Kairienė, Art Teacher

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

IV. Art School Palette+, Kaliningrad, Russia (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of fourteen (14) drawings.

Student age: from 5 years old to 11 years old.

This exhibition is courtesy of Gulnora Zaharova, School Director and Leo Sherstyanoi, Art Teacher

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont
2.O. Box 197 2

P.O. Box 197 Avon. Connecticut. USA 06001

Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

3. Exhibition Schedule

V. Prof. Dr. Decho Denev Special School for Children with Hearing Impairment, Sofia, Bulgaria (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of five (5) drawings.

Student age: from 9 years old to 14 years old.

This exhibition is courtesy of Sevdelina Jongarska-Grigorova, School Director and Floreza Ivanova, Art Teacher

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

VI. Children's school of music and arts № 2, Tashkent, The Republic of Uzbekistan (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of twenty (20) drawings.

Student age: from 10 years old to 14 years old.

This exhibition is courtesy of Sajera Adilova, School Director and teachers Said Shamirbaev and Tamila Kuzibaeva

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

VII. Children's Art School № 1, Yoshkar-Ola, Mari El Republic, Russia (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of eleven (11) drawings.

Student age: from 11 years old to 16 years old.

This exhibition is courtesy of Alla Orlova, School Director and teachers:

Yelena Sannikova,

Mariya Klyukina,

Zemfira Akhmetova and

Alsu Zainullina.

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont

3

P.O. Box 197 Avon, Connecticut, USA 06001

Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

VIII. Art Studio "Red Lion", Minsk, Belarus (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of eight (8) drawings.

Student age: from 11 years old to 16 years old. This exhibition is courtesy of Olesya Aleksandrovna Rogovich, Director, Art Studio "Red Lion"

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

IX. Artworks from Bishkek, Kyrgyzstan (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of fifty eight (58) drawings from 44 students.

Student age: from 5 years old to 17 years old.

This exhibition is courtesy of the Embassy of the Kyrgyz Republic to the USA and Canada

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Exhibition Schedule

X. Vocational Education Competence Centre "National School of Arts" Janis Rozentals Art School, Riga, Latvia (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of six (6) artwork.

Student age: from 16 years old to 20 years old.

This exhibition is courtesy of Mr. Jānis Dukāts, Head of school and Ms. Ineta Vīksna, Project manager.

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4. Exhibition Schedule

XI. Children's Art School №1 after Haris Abdrakhmanovich Yakupov, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia (detailed information is available upon request)

This part of the exhibition consists of fourteen (14) artwork.

Student age: from 11 years old to 15 years old.

This exhibition is courtesy of Ms. Anna Valerevna Tcaregorodtseva, school teacher

Many thanks to the U.S. Embassy Moscow for their sponsorship in transportation of the artwork from Kazan, Russia to the USA: Ms. Jehan Jones-Radgowski, Assistant Cultural Affairs Officer and her team.

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont
P.O. Box 197 4

Avon, Connecticut, USA 06001

Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4. Exhibition Schedule

XII. Artworks from the Republic of Moldova – Part I (detailed information is available upon request)

Overall, the exhibition from Moldova consists of 139 artwork.

Student age: from 7 years old to 19 years old.

This exhibition is courtesy of Inga Seremet, First Secretary, Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America.

Schools-participants:

School of Fine Arts "Alexei Şciusev" (9 artwork)

School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (29 artwork)

School of Fine Arts "D. Savastin" (102 artwork)

To add flexibility into the exhibition schedule and to make the drawings available in public spaces in different states simultaneously the exhibition was divided in several parts.

Part I consists of 26 artwork.

Student age: from 9 years old to 19 years old.

Schools-participants:

- School of Fine Arts "Alexei Sciusev" (2 artwork)
- School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (12 artwork)
- School of Fine Arts "D. Savastin" (12 artwork)
- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4. Exhibition Schedule

XIII. Artworks from the Republic of Moldova – Part II (detailed information is available upon request)

Overall, the exhibition from Moldova consists of 139 artwork.

Student age: from 7 years old to 19 years old.

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont P.O. Box 197 5

Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

This exhibition is courtesy of Inga Seremet, First Secretary, Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America.

Schools-participants:

School of Fine Arts "Alexei Sciusev" (9 artwork)

School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (29 artwork)

School of Fine Arts "D. Savastin" (102 artwork)

To add flexibility into the exhibition schedule and to make the drawings available in public spaces in different states simultaneously the exhibition was divided in several parts.

Part II consists of 31 artwork.

Student age: from 9 years old to 18 years old.

Schools-participants:

- School of Fine Arts "Alexei Şciusev" (3 artwork)
- School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (6 artwork)
- School of Fine Arts "D. Savastin" (22 artwork)
- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4 Exhibition Schedule

XIV. Artworks from the Republic of Moldova – Part III (detailed information is available upon request)

Overall, the exhibition from Moldova consists of 139 artwork.

Student age: from 7 years old to 19 years old.

This exhibition is courtesy of Inga Seremet, First Secretary, Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America.

Schools-participants:

School of Fine Arts "Alexei Sciusev" (9 artwork)

School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (29 artwork)

School of Fine Arts "D. Savastin" (102 artwork)

To add flexibility into the exhibition schedule and to make the drawings available in public spaces in different states simultaneously the exhibition was divided in several parts.

Part III consists of 25 artwork.

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont P.O. Box 197 6

Avon, Connecticut, USA 06001

Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

Student age: from 9 years old to 19 years old.

Schools-participants:

- School of Fine Arts "Alexei Sciusev" (4 artwork)
- School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (11 artwork)
- School of Fine Arts "D. Savastin" (10 artwork)
- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4. Exhibition Schedule

XV. Artworks from the Republic of Moldova – Part IV (detailed information is available upon request)

Overall, the exhibition from Moldova consists of 139 artwork.

Student age: from 7 years old to 19 years old.

This exhibition is courtesy of Inga Seremet, First Secretary, Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America.

Schools-participants:

School of Fine Arts "Alexei Sciusev" (9 artwork)

School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (29 artwork)

School of Fine Arts "D. Savastin" (102 artwork)

To add flexibility into the exhibition schedule and to make the drawings available in public spaces in different states simultaneously the exhibition was divided in several parts.

Part IV consists of 25 artwork.

Student age: from 9 years old to 18 years old.

Schools-participants:

- School of Fine Arts "D. Savastin" (25 artwork)
- 1. Drawings
- 2. Certificate of Participation Award Ceremony
- 3. Questionnaires
- 4. Exhibition Schedule

XVI. Artworks from the Republic of Moldova – Part V

Overall, the exhibition from Moldova consists of 139 artwork.

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont P.O. Box 197

Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781

Dedicated to promoting peace through arts and culture

Student age: from 7 years old to 19 years old.

This exhibition is courtesy of Inga Seremet, First Secretary, Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America.

Schools-participants:

School of Fine Arts "Alexei Șciusev" (9 artwork) School of Fine Arts "Alexei Stârcea" (29 artwork) School of Fine Arts "D. Savastin" (102 artwork)

To add flexibility into the exhibition schedule and to make the drawings available in public spaces in different states simultaneously the exhibition was divided in several parts.

This Part V consists of 31 artwork.

Student age: from 7 years old to 14 years old.

Schools-participants:

• School of Fine Arts "D. Savastin" (31 artwork)

School of Fine Arts "D.Savastin"

The School of Fine Arts "D.Savastin" is located in Comrat city and it is the successor of the "Comrat Children's Art School", that was founded in 1983 under the diligence of the artist Dmitry Savastin. In 2003, by Mayor's decision, it was renamed in "School of Fine Arts D.Savastin". The School participated in various international exhibitions, in such countries as Romania, Ukraine, Bulgaria, Belgium, Germany, Czech Republic, Poland, France, Italy, Latvia, Turkey, Belarus, Russia, Kazakhstan, USA, China, India, Vietnam, Japan, Laos, Bangladesh, India.

Texas

8

1. Artwork



Student: Elena Topal, 12 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Serghei Cotov, 10 years old

Title: "Morning"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Tatiana Sîrbu, 9 years old Title: "On a Flying Carpet"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Irina Costina, 11 years old

Title: "Shepherd"
Teacher: Vitalii Manjul

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

9

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Alexandr Popov, 13 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Sofia Morari, 8 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Maria Gherța, 11 years old Title: "Exploration of a New Planet"

Teacher: Mihail Arabadji

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

10

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Maxim Cempoieş, 13 years old Title: "Meeting Guests" (gouache)

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova



Student: Ecaterina Fedorova, 9 years old

Title: "Meeting with a Friend"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Maia Habaş, 9 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

11

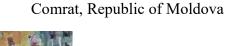
Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Olga Peioglo, 11 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin





Student: Anastasia Maihailova, 9 years old

Title: "The Peace in the World"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Irina Curșunji, 10 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

12

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Olga Peioglo, 11 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova



Student: Oleg Peicov, 10 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Natalia Cîneva, 14 years old

Title: "Wedding Rite"
Teacher: Vitalii Manjul

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

13

Vermont

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Alina Țoeva, 17 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Maria Aladova, 12 years old

Title: "Autumn"

Teacher: Gheorghii Andrieș

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Anastasia Ibrişim, 11 years old Title: "Granma bakes kalach bread"

Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

14

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Alina Bocearova, 12 years old

Title: "Acquaintance"
Teacher: Maria Dimoglo

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Andrei Marcu, 14 years old Title: "Gathering" (gouache, pencil)

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Anna Topal, 9 years old

Title: "Spring"

Connecticut

Teacher: Gheorghii Andrieș

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Arkansas

Texas

15

P.O. Box 197 Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781 Massachusetts

Vermont

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Iulia Caradjia, 10 years old

Title: "The Girls in the Garden" (watercolor, pastel)

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Arina Zara, 8 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher: Grigorii Decev

School: School of Fine Arts D.Savastin Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Texas Massachusetts

16

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Valeria Marcu, 9 years old

Title: "Portrait"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Iana Caitaz, 10 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Texas

17

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Alina Bocharova, 14 years old Title: "Musician: Free Theme!"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Cristina Cocean, 17 years old

Title: "Shepherd"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Daniil Boicov, 17 years old

Title: "Тюрешь"

Connecticut

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

Arkansas

Texas

18

P.O. Box 197 Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781 Massachusetts

Vermont

Dedicated to promoting peace through arts and culture



Student: Tatiana Cara, 17 years old Title: "The Peace in the World"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova



Student: Iana Diuligher, 13 years old

Title: "Treat"

Teacher:

School: School of Fine Arts D.Savastin

Comrat, Republic of Moldova

2. Certificate of Participation Award Ceremony

Texas

19

COMING SOON

Connecticut Arkansas
P.O. Box 197
Avon, Connecticut, USA 06001
Tel/Fax: +1 860 404 1781

Massachusetts

Dedicated to promoting peace through arts and culture

3. Greeting Letter from Ambassador E. Caras



AMBASADA REPUBLICII MOLDOVA ÎN STATELE UNITE ALE AMERICII EMBASSY OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA TO THE UNITED STATES OF AMERICA

2101 S Street, NW, Washington D.C. 20008, Tel.: (202) 667 1130, fax: (202) 667 2624, e-mail: washington@mfa.gov.md

Sean Cummings, President Fermata Arts Foundation, Inc. P.O. Box 197 Avon, CT 06001

Date: January 20, 2022

Dear Mr. Cummings,

The Embassy of the Republic of Moldova to the United States of America presents its compliments to the Fermata Arts Foundation in its activities under the program "Let's Build a Roof over the World". "The Peace in the World", one of the projects under umbrella of this program is a unique occasion as it provides us an opportunity for the promotion of our cultural values in the multicultural and diverse societies outside Moldova.

For the young people, "if you approach each new person you meet in a spirit of adventure, you will find yourself endlessly fascinated by the new channels of thought and experience and personality that you encounter". With this quote of Eleanor Roosevelt, I encourage you to embrace peace in your daily lives. Peace comes from understanding and respecting the differences that make each of us unique.

International projects, like the one organized by the Fermata Arts Foundation provide good venues for the youth to engage in dialogue and exchange ideas on how to achieve a peaceful world.

We send our best wishes to Sean Cummings, Fermata Arts Foundation president. Your continuous success in building an intercultural dialogue between the United States and countries of the post-soviet space through the synthesis of art, architecture, philosophy and poetry is a strong approval stamp on what you are doing for the preservation of peace through mutual respect, understanding and cooperation.

Sincerely,

Eugen Caras, Ambassador

Connecticut

Arkansas

Texas 20 Massachusetts

Dedicated to promoting peace through arts and culture

4. Exhibition Schedule

All updates for this exhibition are available on the Fermata's web page at https://ua.fermata-arts.org/rented-space-moldova/

- 1. April-May 2022: Wallingford Public Library [200 N Main St, Wallingford, CT 06492; https://wallingford.lioninc.org/]
- 2. June-July 2022:

3.

After the exhibition will finish its tour in Texas it will be traveling among the public libraries in Massachusetts, Connecticut, New Hampshire and Vermont.

Connecticut Arkansas Texas Massachusetts Vermont

O. Box 197 21

P.O. Box 197 Avon, Connecticut, USA 06001 Tel/Fax: +1 860 404 1781